ஒவ்வோர்ரு புக்குமும் நுடுக்கும் ஆநீயுர்யுஞ்குளு:

தேுசீயு ஆளுவீலுர்னு முர்றுறு புர்லீனுத்துவுர் மீது நுஜடுபேுறும் ஓதுக்குதுல் புறுறீ மேுறுகேுர்ளுஞளுப்புடுடு ஆய்வீல் குலுநுது கேுர்ணுடு ஆசீயு ஆமேுரீக்குர்குளு, தேுறுகுர்சீயு முக்குளு, தேுனுகீழுக்கு ஆசீயு முக்குளு, முறுறும் புசீபீக் தீஜவுசு சேுர்நுதுவுர்குளீனு புதீல்குளீனு ஓரு புர்ஜவு

மாற்று பாலினத்தவர்கள் மீது நடைபெறும் ஒதுக்கப்படுதல் பற்றிய தேசிய ஆய்வில் அமெரிக்காவில் உள்ள 6,456 மாற்று பாலின மற்றும் எந்த பாலினப் பிரிவையும் சாராத மக்களுக்கு ஏற்பட்ட ஒதுக்குதல் அனுபவங்கள் ஆய்வு செய்யப்பட்டன. இந்த ஆய்வின் முடிவுகள், மாற்று பாலினத்தவர்கள் மற்றும் எந்த பாலினப் பிரிவையும் சாராதவர்கள் வாழ்வின் அனைத்து விஷயங்களிலும் எண்ணிலடங்காத ஒதுக்குதலைச் சந்திக்கிறார்கள் என்பது தெரியவந்துள்ளது.

இந்த ஆய்வில் கண்டறியப்பட்ட மிகவும் முக்கியமான தகவல் என்னவென்றால், மாற்று பாலினத்தவருக்கு எதிரான ஒதுக்குதலுடன் சமுதாயம் மற்றும் மக்களுக்கு இடையே காணப்படும் நிற பேதங்களும் சேர்ந்து விடுவதால், பல்வேறு நிறங்களைக் கொண்ட ஆசிய அமெரிக்கர்கள், தெற்காசிய மக்கள், தென்கிழக்கு ஆசிய மக்கள், மற்றும் பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினத்தவர்கள் மற்றும் எந்த பாலினத்தையும் சேராத மக்கள் சொல்ல முடியாத அளவுக்கு ஒதுக்கப்படுகின்றனர். இதற்கு எதிராக தேசிய ஆசிய பசிபிக் தீவுப்பகுதியில் உள்ள ஓரினச்சேர்க்கையாளர்கள் கூட்டமைப்பு (நேஷனல் க்வீர் ஏசியன் பசிபிக் ஐலேண்டர் அலையன்ஸ் [NQAPIA] மாற்றுபாலினரின் சமநிலைக்கான தேசிய மையம் [NCTE] மற்றும் தேசிய கே மற்றும் லெஸ்பியன் டாஸ்க் போர்ஸ் அமைப்புகளுடன் இணைந்து ஆசிய பசிபிக் தீவுகளில் உள்ள மாற்று பாலினத்தவர் மேல் மேற்கொள்ளப்படும் ஒதுக்குதலைப் பற்றிய இந்த அறிக்கையை வழங்குகிறது.

இந்த அறிக்கையில் உள்ள தகவல்கள் யாவும் “ஆசியாவை அல்லது பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்தவர்கள்” என்றோ அல்லது “ஆசிய மக்கள் அல்லது பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த பல்வேறு வகையான மக்கள் பிரிவைச் சேர்ந்தவர்கள;” என்றோ தங்களைக் கூறிக்கொள்ளும் 212 நபர்களுக்கு ஏற்பட்ட அனுபவங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டதாகும். இந்த ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மக்களில் 84% அமெரிக்க குடிமக்கள் மற்றும் 16% அமெரிக்க குடிமக்கள் அல்லாதவர்களாவர் ை. இதனை அமெரிக்காவில் உள்ள 71% குடிமக்கள் மற்றும் 29% குடிமக்கள் அல்லாதவர்களுக்கு நிகராக நாம் ஒப்பிடலாம். துரதிர்ஷ்டவசமாக ஒரு அர்த்தமுள்ள ஆய்வினை மேற்கொள்ளக்கூடிய அளவுக்கு நமக்கு அதிக எண்ணிக்கையில் ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்தவர்கள் இதில் கலந்துகொள்ளவில்லை. எனினும், இந்த தேசிய மாற்றுபாலினத்தவர் மீதான ஒதுக்குதல் பற்றிய ஆய்வு அறிக்கையில் இந்த நாட்டு குடிமக்கள் அல்லாதவர்கள் மீது குடிமக்களை விட அதிக ஒதுக்குதல் ஏற்பட்டது என்று தெரிவித்துள்ளனர். ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த குடிமக்கள் அல்லாதவர்களில் கூட இதே நிலைதான் இருக்கக்கூடும் என்று நாங்கள் எதிர்பார்க்கிறோம்.

இந்த அறிக்கையில் “ஒருதலைபட்சமாக” என்ற வார்த்தை பயன்படுத்தப்பட்டால் அதன் பொருள், இந்த ஆய்வில் பதிலளித்தவர்களுக்கு அவர்கள் மாற்று பாலினத்தவராக இருப்பதால் அவர்கள் ஒருதலைபட்சமாக நடத்தப்பட்டதைக் குறிக்கிறது, அத்துடன் இதன் முடிவுகள் இந்த ஒருதலை பட்சமான நடத்தையுடன் இன, குடிபெயர்ந்த நிலை, மொழி ஆற்றல் மற்றும் சமூக பொருளாதார நிலைகள் ஆகியவற்றுக்கு இடையே ஏற்படக்கூடிய மிகவும் சிக்கலான தொடர்புகளையும் காட்டுகிறது.

குணுடுறீயுப்புடுடு முக்கீயு வீஷயுஞ்குளு

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்கள் கடுமையான ஏழ்மையை எதிர்கொண்டுள்ளனர், அவர்களுள் 18மூ மக்கள் தங்களது குடும்ப வருமானம் ஆண்டு ஒன்றுக்கு கூ10இ000.். குறைவாக உள்ளதாக தெரிவித்துள்ளனர். இந்த ஏழ்மை நிலை அனைத்து பிரிவினரையும் சார்ந்த மாற்று பாலின மற்றும் எந்த பாலினத்தையும் சாராத மக்களின் நிலையை விட கூடுதலாகும் (15மூ). இது ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சார்ந்த பொது மக்கள்தொகையை விட ஆறு மடங்கு அதிகமாகும் (3மூ), மேலும் அமெரிக்க மக்கள்தொகையில் காணப்படும் அளவை விட நான்கு மடங்கு அதிகமாகும் (4மூ) ை
- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்கள் எச்.ஐ.வியின் கடுமையான பாதிப்புக்கு ஆளாகி உள்ளனர். இவர்களில் ஏறத்தாழ 5மூ பேர் தாங்கள் எச்.ஐ.வி உள்ளவர்கள் என்றும், அவர்களுடன் கூடுதலாக 10.48மூ மக்கள் தங்களது எச்.ஐ.வி நிலையைப் பற்றி தங்களுக்கு தெரியாது என்றும் தெரிவித்துள்ளனர். இவற்றுடன் ஒப்பிடும் போது அனைத்து பிரிவினரையும் சார்ந்த மாற்று பாலின மற்றும் எந்த பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் இது 2.64மூமாகவும், ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சார்ந்த பொது மக்கள்தொகையில் 0.1மூமாகவும் மேலும் அமெரிக்கவின் பொது மக்கள்தொகையில் 0.60மூமாகவும் உள்ளது. ைை
- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் நாற்பத்திநான்கு சதவிகிதம் (44மூ) மக்கள் குறிப்பிடக்கூடிய வகையில் குடும்பத்தினரால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டுள்ளனர். பதிலளித்தவர்களில் யாரெல்லாம் தங்களது குடும்பங்களால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டவர்களோ அவர்களுக்கு ஒதுக்குதலை எதிர்கொள்ள வேண்டிய நிலை குறைவாகத்தான் ஏற்படும்.
- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் ஐம்பத்தி ஆறு சதவிகிதம் (56மூ) மக்கள் தாங்கள் ஒதுக்கப்படுவதன் காரணமாக தற்கொலைக்கு முயற்சித்துள்ளனர்.

குல்வீயீல் ஓதுக்குப்புடுதுல்

- புதீலுளீத்துவர்குளீல் ஆசீயு புசீபீக் தீவுகுஜளுச் சோர்ந்து முர்ற்று புர்லீனும் முற்றும் ஏந்து ஒரு புர்லீனுத்ஜதுயும் சுர்ருர்து முக்குள் ஏன்று ஆஜடுயுர்ளுத்துடுன் சீறுர்ர் வுகுப்பு முதுல் 12ஆம் வுகுப்பு வுஜரு புள்ளீகுளுக்கு சேனுறுவர்குள் குடுஜமுயுர்னு துன்புறுத்துலுக்கு (65மு), ஊடுல்ருீதீயுர்னு வுன்முஜறு (39மு), புர்லீயுல் ஆத்துமீறுல்குள் (19மு) ஆகீயுவுற்றுக்கு ஆளுர்கீயுள்ளுனுர்: துன்புறுத்துல் ஏந்து ஆளுவுக்கு குடுஜமுயுர்கு இருந்துது ஏன்றுர்ல், ஆவுர்குளீல் 11மு முக்குள் புள்ளீஜயு வீடுடு சேனுறு வீடுடுனுர், ஆறு சுதுவீகீதும் (6மு) முக்குள் ஒருதுஜலு புடுசுமுர்கு புள்ளீஜயு வீடுடு ஆனுப்புப்புடுடுள்ளுனுர்.

- சீறுர்ர் வுகுப்பு முதுல் 12ஆம் வுகுப்பு வுஜரு ஆசீரீயுர்குளீன் மூலும் துன்புறுத்துல் முற்றும் ஆத்துமீறுல்குளுக்கு ஆளுர்னுவுர்குளுக்கு ஆத்துஜகுயு ஆத்துமீறுல்குஜளுச் சுந்தீக்குர்துவுர்குளுக்கு ஏற்புடுடுஜது வீடு மீகுவும் மோர்சுமுர்னு சுகுர்துர்ரு முற்றும் இதுரு வேுளீப்புர்டுகுள் ஏற்புடுடுள்ளுனு. துஞ்குளுது சுகுர்க்குளீடுமீருந்து ஆவுர்குள் சுந்தீக்கும் ஆத்துமீறுல்குளும் ஆவுர்குள் மீது மீகுவும் மோர்சுமுர்னு துர்க்குத்ஜது ஏற்புடுத்துகீறுது.

பதிலளித்தவர்களில் ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்கள் என்ற அடையாளத்துடன் பள்ளிகளுக்கு சென்றவர்களில் 65% பேர் துன்புறுத்தலுக்கு ஆளானார்கள்

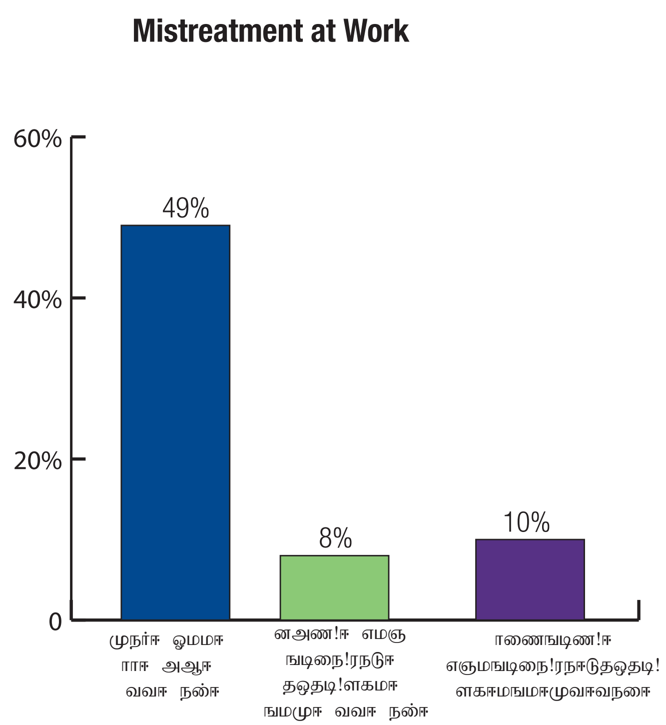
வேுஜலுகுளீல் ஓதுக்குப்புடுதுலு

- இந்த ஆய்வு மேற்கொள்ளப்பட்ட போது ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களிடையே வேலையில்லாத் திண்டாட்டத்தின் அளவு 12மு என்று மிகவும் அதிகமாக இருந்தது, இது அந்த நேரத்தல் பொதுமக்களிடையே காணப்பட்ட வேலையில்லாத் திண்டாட்டத்தை (7மு) ஐ விட ஏறத்தாழ இரண்டு மடங்காகும்

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் இருபத்தி ஒரு சதவிகிதம் (21மு) பேர் ஒருதலைபட்சமான முடிவுகளால் தங்களது வேலையை இழந்துள்ளனர் மேலும் 41மு மக்களுக்கு அத்தகைய ஒருதலைபட்சமான காரணங்களால் வேலை வழங்கப்படவில்லை.

- அவர்கள் வேலை செய்யும் இடங்களில் நாற்பத்தி ஒன்பது சதவிகிதம் (49மு) ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்கள் துன்புறுத்தப்பட்டுள்ளனர், 8மு மக்கள் உடல் ரீதியாக துன்புறுத்தப்பட்டுள்ளனர், மேலும் 10மு மக்கள் பாலியல் ரீதியான துன்புறுத்தலுக்கு ஆளாகியுள்ளனர்.

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் இருபத்தி மூன்று சதவிகிதம் (23மு) பேர் தங்களது வாழ்நாளில் வருமானத்திற்காக போதைப் பொருட்களை விற்கவோ அல்லது பாலியல் தொழில் செய்யவோ தூ ண்டப்பட்டுள்ளனர்.



வீடுடு வுசுதீ முறுறும் வீடுறுறு நீஜலு

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்கள் வீடுகளில் நடக்கும் பல்வேறு வகையான நேரடி ஒதுக்குதலைப் பற்றி குறிப்பிட்டுள்ளனர் - ஒருதலைபட்சமான முடிவின் காரணமாக 21மூ மக்களுக்கு வீடு அல்லது அடுக்குமாடிக் குறியிருப்புகள் மறுக்கப்பட்டுள்ளன மேலும் 7மூ மக்கள் அத்தகைய ஒருதலை பட்சமான கருத்துக்களின் காரணமாக வீட்டில் இருந்து காலி செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் பதினான்கு சதவிகிதத்தினர் (14மூ) தங்களது வாழ்வில் ஏதாவது ஒரு கட்டத்தில் வீடின்றி இருந்துள்ளனர், இது அமெரிக்க நாட்டின் பொதுமக்களில் இருப்பதைவிட (7.4மூ) இரண்டு மடங்காகும்.[v]

- பதிலளித்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் மற்றவர்களை விட ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மக்கள் தங்களுக்கென்று சொந்த வீடு வைத்திருப்பது மிகவும் குறைவாக 18மூமாக உள்ளது. இது மற்ற இனத்தைச் சார்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் 32மூமாகவும், அமெரிக்க பொது மக்களிடையே 67மூமாகவும் உள்ளது.[vi] மேலும் ஒப்பிடக்கூடிய கூடுதல் தகவலாக, அமெரிக்க வீட்டு வசதி மற்றும் நகர்புற வளர்ச்சி துறை தனது அறிக்கையின் மூலமாக தேசிய அளவில் "பிற்படுத்தப்பட்டோர் சொந்த வீடு வைத்திருப்பது" 49.7மூம்தான் என்று குறிப்பிட்டுள்ளது.[vii]

சொன்ன கருத்தில் இருந்து எடுக்கப்பட்டது: ஒருதலைபட்சமான முடிவின் காரணமாக ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத 21மூ மக்களுக்கு வீடு அல்லது அடுக்குமாடிக் குறியிருப்புகள் மறுக்கப்பட்டுள்ளன

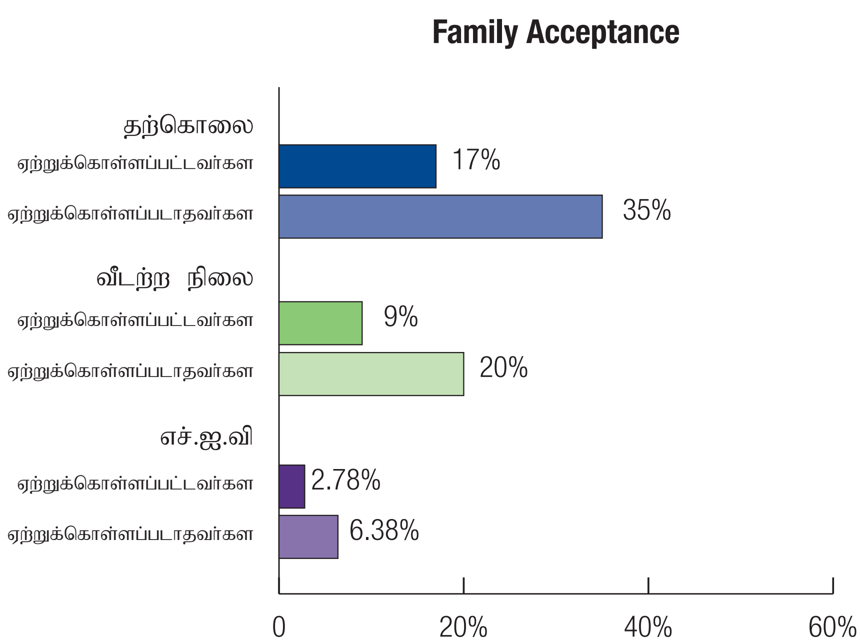
குடும்புதுதீனுர் ஏறுறுக்தேர்ளுஞுதுலு

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் நாற்பத்தி நான்கு சதவிகிதத்தினர் (44மூ) குறிப்பிடக்கூடிய அளவுக்கு தங்களை குடும்பத்தினர் ஏற்றுக் கொண்டதாக தெரிவித்துள்ளனர். பதிலளித்தவர்களில் யாரை எல்லாம் குடும்பத்தினர் ஏற்றுக் கொண்டுள்ளார்களோ அவர்கள் ஒதுக்குதலை எதிர்கொள்ளும் சூழ்நிலை குறைவாகத்தான் உள்ளது.

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் குடும்பத்தினரால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டவர்களில் 17மூ பேர் தற்கொலைக்கு முயற்சி செய்துள்ளனர், அவர்களுடன் ஒப்பிடும் போது குடும்பத்தினர் ஏற்றுக் கொள்ளாதவர்கள் 35மூ தற்கொலைக்கு முயன்றுள்ளனர்.

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் குடும்பத்தினரால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டவர்களில் 9மூ மக்கள் மட்டுமே வீடற்ற சூழ்நிலையை எதிர்கொண்டுள்ளனர். அவர்களுடன் ஒப்பிடும் போது குடும்பத்தினர் ஏற்றுக் கொள்ளாதவர்களில் 20மூ வீடற்ற சூழ்நிலையை எதிர்கொண்டுள்ளனர்.

- குடும்பத்தினரால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டவர்களில் எச்.ஐ.வி தொற்று ஏற்பட்டவர்கள் 2.78மூ மாகவும் ஏற்றுக் கொள்ளப்படாதவர்களில் இது 6.38மூமாகவும் உள்ளது.



சுகுர்துர்ரு புருர்முரீப்பு

- பதிலளித்த ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மக்களின் சுகாதார வெளிப்பாடுகளைப் பார்க்கும் போது, பொதுமக்களை விட இவர்களிடையே எச்.ஐ.வி தொற்று, புகை பிடித்தல், போதை மற்றும் குடிப்பழக்கம் மற்றும் தற்கொலை முயற்சிகள் ஆகியவற்றின் அளவு அதிகமாக இருப்பது, அவர்கள் சமூக ரீதியாகவும் பொருளாதார ரீதியாகவும் ஒதுக்கப்படுவதன் வெளிப்படையான பாதிப்புகளாக தெரிகின்றன.

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் பதினெட்டு சதவிகிதத்தினருக்கு (18மூ) ஒருதலைபட்சமான முடிவின் காரணமாக மருத்துவ சிகிச்சை மறுக்கப்பட்டுள்ளது.

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் நாற்பத்தி ஏழு சதவிகிதத்தினர் (47மூ) தங்களுக்கு உடல்நிலை சரியில்லாமல் இருந்த போது அல்லது காயம் ஏற்பட்டிருந்த போது, அவர்கள் ஒதுக்கப்படக்கூடிய வாய்ப்பை நினைத்து பராமரிப்பு சேவை பெறுவதை ஒத்திப்போட்டுள்ளனர்.

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் நாற்பத்தி மூன்று சதவிகிதத்தினர் (43மூ) தற்கொலைக்கு முயற்சி செய்துள்ளர், இவர்களுடன் ஒப்பிடும் போது மற்ற இனத்தைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களில் 41மூமும், அமெரிக்க பொது மக்களில் 1.6மூமும் தற்கொலைக்கு முயற்சி செய்துள்ளர்.

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்கள் மிகவும் அதிக அளவில் எச்.ஐ.வியால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். இவர்களில் 4.76மூதினர் தாங்கள் எச்.ஐ.வி தொற்று பாதிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் மற்றொரு 10.48மூதினர் தங்களது நிலை பற்றி தெரியாது என்றும் கூறியுள்ளனர். இதுவே மற்ற பிரிவினரைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்களுக்கு 2.64மூமாகவும், ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சார்ந்த பொது மக்களுக்கு 0.1மூமாகவும், அமெரிக்காவின் பொது மக்களுக்கு 0.60மூமாகவும் உள்ளது.[viii]

- ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மாற்று பாலினம் மற்றும் எந்த ஒரு பாலினத்தையும் சாராத மக்கள் மிகவும் குறைவான அளவில்தான் ஆற்றுப்படுத்துதல் மற்றும் உளவியல் ஆரோக்கிய சேவைகளைப் பெறுவதற்கான வாய்ப்பு உள்ளது. இதற்கான காரணம் மொழி மற்றும் கலாச்சார தடைகள்தான் என்பது நமக்குத் தெரியும். இதன் காரணமாக ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சார்ந்த மாற்று பாலின மக்கள் ஆற்றுப்படுத்துதலுக்கு முன்பே சிகிச்சை வழங்கும் இதர மருத்துவ பராமரிப்பு முறைகளை நாடிச் செல்கின்றனர்.

ஆய்வு முஜறு புற்றீயு குறீப்பு

நேஷ்னல் கே அண்டு லெஸ்பியன் டாஸ்க் போர்ஸ் மற்றும் நேஷ்னல் சென்டர் பார் டிரான்ஸ்ஜெண்டர் ஈக்வாலிட்டி என்ற அமைப்புகள் ஓரினச்சேர்க்கையாளர்களுக்கு நடைபெறும் ஒதுக்குதல் பற்றிய இந்த தேசிய ஆய்வினை வடிவமைத்து நடத்தியுள்ளனர். இந்த தேசிய ஆய்வுக்கான இணையம் மூலமாக ஓரினச்சேர்க்கையாளர்களுக்கு பணி புரியும் மற்றும் ஓரினச்சேர்க்கையாளர்கள் முன்நின்று வழிநடத்தும் சுமார் 800 வாதுரை மற்றும் சேவை நிறுவனங்கள், ஆதரவுக் குழுக்கள், பட்டியலிடப்பட்டுள்ள இணையங்கள் மற்றும் இணைய சமூக மக்கள் கூட்டமைப்புகள் ஆகியவற்றுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டன. சென்றடைவது சிரமமாக உள்ள மாற்று பாலினத்தைச் சார்ந்த மற்றும் எந்த பாலினத்தையும் சாராத மக்களுக்கு சுமார் 2,000 ஆய்வுத்தாள்கள் விநியோகிக்கப்பட்டன. இந்த இறுதி தகவலில் 6,456 பூர்த்தி செய்யப்பட்ட வினாத்தொகுப்புகள் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன, இவற்றில் 212 வினாத்தொகுப்புகள் ஆசிய பசிபிக் தீவுகளை அல்லது ஆசிய பசிபிக் தீவுகள் மற்றும் இதர பிரிவு மக்களைச் சார்ந்ததாகும்.

ஓரினச்சேர்க்கையாளர்களுக்கு நடைபெறும் ஒதுக்குதல் பற்றிய இந்த தேசிய ஆய்வு இரண்டு மொழிகளில் நடத்தப்பட்டது □ ஆங்கிலம் மற்றும் ஸ்பானிஷ். எனினும், ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த அமெரிக்கர்களில் 80மூ மக்கள் தங்களது வீடுகளில் ஆங்கிலத்தை தவிர மற்றொரு மொழியை பேசுகின்றனர், மேலும் 36மூதினர் தாங்கள் ஆங்கிலத்தில் □மிகவும் நன்றாக□ ஐ என்ற நிலையை விட குறைவான நிலையில்தான் பேசுவதாக தெரிவித்துள்ளனர். துரதிர்ஷ்ட வசமாக இந்த காரணத்தினால் பெரும்பாலான ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மக்களால் இந்த தேசிய ஆய்வில் கலந்துகொள்ள முடியவில்லை. இதன் காரணமாக இங்கு வழங்கப்படும் ஆய்வின் முடிவுகளில் பாதிப்பு ஏற்படுவதுடன், இதைவிட மிகவும் சிறந்த, அனைவரும் பங்கேற்கக் கூடிய ஆய்வுக் கருவிகளை எதிர்காலத்தில் பயன்படுத்த வேண்டும் என்பதன் தேவையையும் வலியுறுத்துகிறது. மேலும், ஒரு அர்த்தமுள்ள தகவல் ஆய்வினை மேற்கொள்ளக்கூடிய அளவுக்கு நமக்கு ஆசிய பசிபிக் தீவுகளைச் சேர்ந்த மக்கள் கிடைத்தார்கள் என்பதை பெருமையாக கூறிக் கொண்டாலும், நமக்கு கிடைத்த ஆய்வில் பங்கேற்கும் மக்களின் எண்ணிக்கை இன்னும் அதிகமா இருந்தால் இதில் ஒவ்வொரு சமூகப் பிரிவினரின் அனுபவங்களையும் கற்றிருப்போம், மேலும் பல்வேறு பகுதியைச் சார்ந்த மக்களுடைய தகவல்களையும் பிரித்து ஆசிய அமெரிக்கர்கள், தெற்கு ஆசிய மக்கள், தென்கிழக்கு ஆசிய மக்கள் மற்றும் பசிபிக் தீவு மக்கள் ஆகிய பல்வேறு பிரிவினருக்கு நடைபெறும் ஒதுக்குதல் பற்றிய நுணுக்கங்களை நம்மால் புரிந்து கொள்ள முடிந்திருக்கும்.

---

i Some numbers in this report differ slightly from numbers in other reports based on the NTDS data because generally those reports break out respondents who were only API from those who were API multiracial. API multiracial respondents were included in the general multiracial category. In this report, however, API-only and API multiracial respondents were counted together.

ii U.S. Census Bureau, "Current Population Survey," Annual Social and Economic Supplement (Washington, DC: GPO, 2008).

iii The Henry J. Kaiser Family Foundation, "HIV/AIDS Policy Fact Sheet: Latinos and HIV/AIDS" (2006): http://www.kff.org/hivaids/upload/6007-03.pdf; Joint United Nations Programme on HIV/AIDS, "2010: A Global View of HIB Infection" (2010): http://www.unaids.org/documents/20101123_2010_HIV_Prevalence_Map_em.pdf

iv Seven percent (7%) was the rounded weighted average unemployment rate for the general population during the six months the survey was in the field, based on which month questionnaires were completed. See seasonally unadjusted monthly unemployment rates for September 2008 through February 2009. U.S. Department of Labor, Bureau of Labor Statistics, "The Employment Situation: September 2008," (2008): http://www.bls.gov/news.release/archives/empsit_10032008.htm.

v United States Conference of Mayors, "Hunger and Homelessness Survey" (2006): 48, http://usmayors.org/hungersurvey/2006/report06.pdf.

vi U.S. Department of Housing and Urban Development, "U.S. Housing Market Conditions, 2nd Quarter, 2009" (Washington, DC: GPO, 2009): http://www.huduser.org/portal/periodicals/ushmc/summer09/nat_data.pdf.

vii U.S. Department of Housing and Urban Development, "U.S. Housing Market Conditions, 2nd Quarter, 2009" (Washington, DC: GPO, 2009): http://www.huduser.org/portal/periodicals/ushmc/summer09/nat_data.pdf. HUD did not define "minority" in this report.

viii The Henry J. Kaiser Family Foundation, "HIV/AIDS Policy Fact Sheet: Latinos and HIV/AIDS" (2006): http://www.kff.org/hivaids/upload/6007-03.pdf; Joint United Nations Programme on HIV/AIDS, "2010: A Global View of HIB Infection" (2010): http://www.unaids.org/documents/20101123_2010_HIV_Prevalence_Map_em.pdf

ix U.S. Census Bureau, "Selected Population Profile in the United States - 2010 American Community Survey 1-Year Estimates" (2011): http://factfinder2.census.gov/faces/tableservices/jsf/pages/productview.xhtml?src=bkmk

For the full report and detailed recommendations, please visit our websites at www.TheTaskForce.org or www.TransEquality.org (see: http://www.thetaskforce.org/reports_and_research/ntds or http://transequality.org/Resources/index.html)

National Gay and Lesbian Task Force
National Center for Transgender Equality
NQAPIA — A Federation of LGBTQ Asian American, South Asian, Southeast Asian & Pacific Islander Organizations